

578494-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες μηχανικού – HER-Planungsleistungen für den Neubau der Atemschutzübungsanlage

OJ S 161/2026 21/08/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Landkreis Hersfeld-Rotenburg

Email: bevoelkerungsschutz@hef-rof.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Δημόσια τάξη και ασφάλεια

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: HER-Planungsleistungen für den Neubau der Atemschutzübungsanlage

Περιγραφή: Auftragsgegenständlich ist die Vergabe von Fachplanungsleistungen - Tragwerksplanung, Planung der Thermischen Bauphysik und Planung des vorbeugenden Brandschutzes, Planung der Technischen Ausrüstung, Anlagengruppen 1, 2, 3, 4, 5 und 8 sowie die Planung der Freianlagen - für den Neubau der Atemschutzübungsanlage mit Lager für Bevölkerungsschutz.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: e5710860-2af1-43ad-b09b-187d114ac9a7

Εσωτερικό αναγνωριστικό: HEUSSEN-2026-0052

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71300000 Υπηρεσίες μηχανικού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71327000 Υπηρεσίες σχεδιασμού φερουσών δομών, 71321200

Υπηρεσίες σχεδιασμού συστημάτων θέρμανσης, 71321300 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών

σε θέματα υδραυλικής, 71321400 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα αερισμού,

71314100 Ηλεκτρολογικές υπηρεσίες, 71222000 Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες για εξωτερικούς

χώρους

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Bebra

Ταχυδρομικός κώδικας: 36179

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: 1. Die Bewerber/Bieter sind verpflichtet, die von dem Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter für die Abgabe des Angebots zu verwenden. Werden die Formblätter nicht verwendet, erfolgt ein Ausschluss aus dem Vergabeverfahren. Darüber hinaus müssen die Bieter das von der Vergabepattform zur Verfügung gestellte

Angebotsschreiben ausfüllen, d.h. zumindest das von ihnen angebotene Honorar eintragen, damit die Vergabeplattform das Vorliegen eines Angebots automatisch erkennt. 2. Fragen zu der Angebotsphase können bis spätestens 16.09.2026, 14:00 Uhr gestellt werden. 3. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt über die Vergabeplattform. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt, Anfragen per E-Mail nicht beantwortet.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgv -

2.1.5. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες ένας προσφέρων μπορεί να υποβάλει προσφορές:
4

Όροι της σύμβασης:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες μπορούν να ανατεθούν συμβάσεις σε έναν προσφέροντα: 4

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας:

Διαφθορά:

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση:

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου:

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Απάτη:

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων:

Αφερεγγυότητα:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου:

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή:

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία:

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης:

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης:

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα:

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων:

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεόμενα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Tragwerksplanung

Περιγραφή: Die Tragwerksplanung beinhaltet die Erarbeitung eines wirtschaftlichen, sicheren und dauerhaften Tragwerkskonzepts unter Berücksichtigung der architektonischen und technischen Rahmenbedingungen des Projekts. Hierzu zählen die Aufstellung der statischen

Berechnungen einschließlich Lastannahmen, die Bemessung der tragenden Bauteile wie Fundamente, Decken, Stützen, Wände und Dachkonstruktionen sowie die Erstellung der erforderlichen Positions- und Schalpläne. Der Tragwerksplaner wirkt zudem bei der Prüfung der Ausführungsplanung mit und steht während der Bauausführung beratend zur Verfügung. Die anrechenbaren Kosten betragen voraussichtlich ca. 980.000,00 Euro. Es wird die Honorarzone III zugrunde gelegt. Das Leistungsbild Wärmeschutz umfasst die Erstellung der energetischen Nachweise nach Gebäudeenergiegesetz (GEG) sowie die Berechnung und Optimierung der Wärmedämmung der Gebäudehülle. Der Fachplaner hat die U-Werte der relevanten Bauteile zu ermitteln, den Jahresprimärenergiebedarf zu berechnen und die Planung in Hinblick auf Energieeffizienz, Wärmebrücken, Luftdichtheit und Feuchteschutz zu optimieren. Darüber hinaus ist er verpflichtet, die Ausführungsunterlagen auf Übereinstimmung mit den Wärmeschutznachweisen zu prüfen und die Bauleitung bei der Qualitätssicherung während der Ausführung zu unterstützen. Grundlage der Honorarermittlung sind die anrechenbaren Kosten der Kostengruppen 300 und 400 in Höhe von etwa 2.172.807,50 Euro. Es wird die Honorarzone III zugrunde gelegt. Im Leistungsbild Bauakustik obliegt dem beauftragten Ingenieurbüro die Erstellung der schalltechnischen Nachweise gemäß DIN 4109 sowie die Festlegung der erforderlichen Schalldämmmaße und Maßnahmen zum Schallschutz. Der Fachberater ist verantwortlich für die Berechnung und Bewertung von Luft- und Trittschall, die Beratung bei der Auswahl und konstruktiven Ausbildung schallrelevanter Bauteile sowie für die Integration schalltechnischer Anforderungen in die Ausführungsplanung. Zudem ist er bei der Planung von haustechnischen Anlagen zur Minimierung von Geräuschemissionen beratend tätig und begleitet die Bauausführung hinsichtlich der Einhaltung der akustischen Anforderungen. Die anrechenbaren Kosten betragen voraussichtlich 2.246.590,00 Euro. Auch hier wird die Honorarzone III zugrunde gelegt, wobei diesbezüglich eine Pauschale anzubieten ist. Das Leistungsbild Brandschutz umfasst die Erstellung des Brandschutznachweises einschließlich Fachbauleitung Brandschutz. Der Brandschutzplaner hat das Brandschutzkonzept für das Gebäude der Gebäudeklasse 3 nach HBO zu erarbeiten. Dazu gehören die brandschutztechnische Bewertung des Gebäudekonzepts, die Entwicklung eines Flucht- und Rettungswegkonzeptes, die Planung von Brandabschnitten und Entrauchungsmaßnahmen sowie die Abstimmung der brandschutztechnischen Belange mit der Tragwerksplanung, der Haustechnik und der zuständigen Bauaufsichtsbehörde. Der Fachplaner ist ferner für die Erstellung der Brandschutzpläne verantwortlich, in denen die Maßnahmen grafisch dargestellt werden, und begleitet das Projekt beratend in allen Planungs- und Ausführungsphasen. Im Rahmen der Fachbauleitung Brandschutz überwacht er die ordnungsgemäße Umsetzung der brandschutztechnischen Maßnahmen und bescheinigt abschließend deren Übereinstimmung mit dem genehmigten Nachweis gegenüber der Bauaufsicht. Grundlage der Honorarermittlung ist die Bruttogrundfläche von etwa 1.160 m² mit zwei Nutzungsbereichen und zwei Geschossen. Das Honorar ist als Pauschale anzubieten. Zudem sollen folgende Besondere Leistungen als Pauschalen angeboten und beauftragt werden: 1) Tragwerksplanung • LP 8 Objektüberwachung Ingenieurmäßige Kontrolle der Ausführung des Tragwerks auf Übereinstimmung mit den geprüften statischen Unterlagen. 2) Bauphysik • LP 8 Wärmeschutz Objektüberwachung: Mitwirkung bei der Baustellenkontrolle • LP 8 Bauakustik Objektüberwachung: Mitwirkung bei der Baustellenkontrolle
Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0001

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71327000 Υπηρεσίες σχεδιασμού φερουσών δομών

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Als erste Stufe sollen für die Tragwerksplanung die Leistungsphase 1-4 und als zweite Stufe die Leistungsphasen 5 und 6, für die Leistungen der Bauphysik als erste Stufe die Leistungsphasen 1-4 und als zweite Stufe die Leistungsphasen 5-7 vergeben werden. Für den vorbeugenden Brandschutz sollen als erste Stufe die Leistungsphasen 1-4, als zweite Stufe die Leistungsphase 5 und als dritte Stufe die Leistungsphase 8 vergeben werden. Mit dem Zuschlag überträgt der Auftraggeber dem Auftragnehmer die erste Stufe. Es bleibt dem Auftraggeber vorbehalten, den Auftragnehmer stufenweise mit der Erbringung weiterer Leistungsphasen zu beauftragen, wobei kein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die Beauftragung weiterer, über die erste Stufe hinausgehender Stufen besteht.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Bebra

Ταχυδρομικός κώδικας: 36179

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 16/11/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 30/04/2029

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#, Es bleibt vorbehalten, sich aus der Planung ergebende Wiederholungs- oder Änderungsleistungen zu beauftragen.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Referenzen Tragwerksplanung Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren, die in Bezug auf Art und Umfang (gleicher Schwierigkeitsgrad in der Tragwerksplanung) mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung von Hochbauten sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen mindestens die Leistungsphasen 2-5 bearbeitet wurden und bei denen die LP 5 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 5 darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 5 frühestens im Sommer 2021. Mit mindestens jeweils einer Referenz müssen

Planungsleistungen im Bereich der Bauphysik (Wärmeschutz und/oder Bauakustik) und im Bereich des vorbeugenden Brandschutzes nachgewiesen werden. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden, wobei eine Referenz auch mehrere Bereiche abdecken kann. Referenzen Technische

Ausrüstung, Anlagengruppen 1-3 Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren bezogen auf TA-Planungen der Anlagengruppen 1-3, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung der Technischen Ausrüstung von Feuerwehrgerätehäusern, Feuerwehrdienstgebäuden, Feuerwehrübungsplätzen oder sonstigen Einrichtungen für die öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen in den Anlagengruppen 1-3 mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurden und bei denen die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden. Referenzen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren bezogen auf TA-Planungen der Anlagengruppen 4, 5 und 8, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung der Technischen Ausrüstung von Feuerwehrgerätehäusern, Feuerwehrdienstgebäuden, Feuerwehrübungsplätzen oder sonstigen Einrichtungen für die öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen in den Anlagengruppen 4 und 5 mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurden und bei denen die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden. Referenzen Objektplanung Freianlagen: Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren, die in Bezug auf die Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung von Freianlagen für Feuerwehren beinhalten. Mindestanforderungen: Es muss mindestens eine in Art und Umfang vergleichbare Referenz genannt werden, bei der mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurde und bei der die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Zugelassen sind Bieter, die nach den Gesetzen der Länder berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Architekt" bzw. "Ingenieur" zu tragen oder nach der EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU vom 20. November 2013, bzw. nach dem Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz vom 06.12.2011, zuletzt geändert am 16.08.2023, berechtigt sind, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt bzw. Ingenieur tätig zu werden. Bei juristischen Personen muss mindestens einer der Gesellschafter oder der verantwortliche Projektleiter die an natürliche Personen gestellten Anforderungen erfüllen. Nach dem Hessischen Tariftreue- und Vergabegesetz (HVTG) 2026 haben die Bieter sowie deren Nachunternehmer und Verleihunternehmen Verpflichtungserklärungen (Tariftreueerklärung bzw. Mindestentgelterklärung) abzugeben. Diese Erklärungen sind mit dem Angebot vorzulegen. Aufgrund des Artikels 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 muss der Bieter eine Eigenerklärung zu diesem Artikel abgeben.

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung zur Anzahl der Mitarbeiter/innen der letzten drei Jahre im Jahresdurchschnitt, aufgeteilt nach Führungskräften und weiteren technischen Mitarbeitern/innen (ALLE LOSE). Mindestanforderungen: Das sich bewerbende Büro muss mindestens 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Tragwerksplanung (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 1 - einschließlich des Büroinhabers, 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Technische Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 1-3 (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 2 - einschließlich des Büroinhabers und 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Technische Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 3 - einschließlich des Büroinhabers, 2 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Objektplanung Freianlagen (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 4 - einschließlich des Büroinhabers, beschäftigen. Hierbei sind Doppelnennungen nicht zulässig, z.B. dürfen Führungskräfte nicht nochmals bei Dipl.-Ing./ Arch. aufgeführt werden und Dipl.-Ing./ Arch. nicht erneut bei sonstigen technischen Mitarbeitern.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.000.000.- € für Personenschäden und 1.000.000.- € für Vermögens- und sonstige Schäden, jeweils zweifach maximiert im Versicherungsjahr mit Benennung der Versicherungsgesellschaft oder alternativ eine Versicherungsbestätigung, dass im Falle der Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung mit den geforderten Deckungssummen zugesagt wird (ALLE LOSE).

Κριτήριο: Ειδικός μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Tragwerksplanung und Planung der Bauphysik (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 1. Mindestanforderungen: Der Umsatz mit Leistungen in der Tragwerksplanung der letzten drei Jahre muss mindestens 150.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Technischen Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 1 bis 3 (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 2. Mindestanforderungen: Der Umsatz der letzten drei Jahre muss in den Anlagengruppen 1-3 mindestens 160.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Technischen Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 3. Mindestanforderungen: Der Umsatz der letzten drei Jahre muss in den Anlagengruppen 4 und 5 mindestens 120.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Freianlagen (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 4. Mindestanforderungen: Der Umsatz mit Leistungen in der Freianlagenplanung der letzten drei Jahre muss mindestens 150.000.- € netto im Mittel betragen haben.

Κριτήριο: Απαίτηση για άδεια ή μέλος σε συγκεκριμένη οργάνωση για συμβάσεις υπηρεσιών

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung des Bieters über den Eintrag in die Architekten- bzw. Ingenieurliste oder Vorlage der Diplomurkunde

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bei juristischen Personen: Vorlage eines Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs, nicht älter als drei Monate bei Abgabe des Angebots. Hieraus

muss hervorgehen, dass der Aussteller der Erklärung (Person des Erklärenden) für das Unternehmen vertretungsberechtigt ist und die auftragsgegenständlichen Leistungen zu dem satzungsgemäßen Geschäftszweck gehören. Wird ein Handels-/Partnerschaftsregistrauszug vorgelegt, der älter als drei Monate bei Abgabe des Angebots ist, versichert der Bieter mit der Abgabe seines Angebots, dass keine Änderungen an den Eintragungen im Handels-/Partnerschaftsregister erfolgt sind.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Projektleiter, Beruflicher Werdegang, Erfahrung in der Planung der Thermischen Bauphysik und Brandschutz, persönliche Referenzen

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Stellvertretender Projektleiter, Beruflicher Werdegang, Erfahrung in der Planung der Thermischen Bauphysik und Brandschutz, persönliche Referenzen

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 25

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Honorar

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 45

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a00f269a5d-1b555328ac39f5ef

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.had.de>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 2 Μήνες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Es sind zwingend die von dem Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter vollständig auszufüllen und zu verwenden. Diesbezüglich erfolgt keine Nachforderung. Im Übrigen erfolgt eine Nachforderung von Unterlagen nur soweit rechtlich zugelassen.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:

Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: HEUSSEN Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

5.1. Παρτίδα: LOT-0002

Τίτλος: Planung der Technischen Ausrüstung, AG 1, 2, 3

Περιγραφή: Im Leistungsbereich der Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen beinhaltet der Auftrag die Planung und Auslegung sämtlicher Anlagen zur Trinkwasserversorgung, Schmutz- und Regenwasserentsorgung sowie gegebenenfalls Gasversorgung. Der Fachplaner ist verantwortlich für die Grundlagenermittlung, die Erstellung von Konzepten und Berechnungen, die Integration der Anlagen in die bauliche Struktur sowie die Überwachung der Ausführung. Grundlage der Honorarermittlung sind die anrechenbaren Kosten der Kostengruppen 411 und 412 in Höhe von rund 141.000,00 Euro. Seitens des Auftraggebers wird die Honorarzone II angesetzt. Die Planung der Wärmeversorgungsanlagen umfasst die Konzeption, Dimensionierung und Auslegung der Heizungsanlagen einschließlich der Wärmeverteilung und Wärmeübergabe. Der Fachplaner hat den energetischen und wirtschaftlichen Betrieb der Anlagen sicherzustellen und die erforderlichen Berechnungen und Ausführungsunterlagen zu erstellen. Die anrechenbaren Kosten der Kostengruppe 420 betragen voraussichtlich 101.000,00 Euro. Auch hier wird die Honorarzone II zugrunde gelegt. Der Leistungsbereich der lufttechnischen Anlagen umfasst die Planung, Berechnung und Auslegung der Lüftungs- und Klimaanlage einschließlich Luftverteilung, Regelung und Energieeffizienz. Der Fachplaner ist für die Einhaltung der gesetzlichen Anforderungen an Luftqualität und Energieeinsparung verantwortlich. Die anrechenbaren Kosten der Kostengruppe 430 betragen vorläufig 103.000,00 Euro. Anzusetzen ist die Honorarzone II. Zudem sollen folgende Besondere Leistungen als Pauschalen angeboten und beauftragt werden: Technische Gebäudeausrüstung • LP 1 Anlagengruppe Wärmeversorgungsanlagen Bestandsaufnahme vorhandener Anlagenteile Es ist zu prüfen, ob die in der benachbarten Sporthalle vorhandene

Heizung ausreichend Leistungsreserve für die Heizung der Atemschutzübungsanlage aufweist und für die Heizung des geplanten Neubaus verwendbar ist. • LP 1 Anlagengruppe Abwasser, Wasser, Gasanlagen Bestandsaufnahme vorhandener Anlagenteile Es ist zu prüfen, ob der in der benachbarten Sporthalle vorhandene Trinkwasseranschluss ausreichend Leistungsreserve für den Trinkwasserbedarf der Atemschutzübungsanlage aufweist und für den Trinkwasseranschluss des geplanten Neubaus verwendbar ist. • LP 5 Alle Anlagengruppen Prüfen und Anerkennen von Schalplänen des Tragwerksplaners auf Übereinstimmung mit der Schlitz- u. Durchbruchsplanung • Alle Anlagengruppen Erarbeiten der Wartungsplanung und -organisation, Prüfen und Werten von Nebenangeboten, Fortschreiben der Ausführungspläne bis zum Bestand, Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0002

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 71321200 Υπηρεσίες σχεδιασμού συστημάτων θέρμανσης

Πρόσθετη ταξινόμηση (cρν): 71321300 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα υδραυλικής , 71321400 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα αερισμού

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Bezüglich der Fachplanung Technische Ausrüstung sollen die Leistungsphase 1-4 als erste Stufe, als zweite Stufe die Leistungsphasen 5-9 vergeben werden. Mit dem Zuschlag überträgt der Auftraggeber dem Auftragnehmer die erste Stufe. Es bleibt dem Auftraggeber vorbehalten, den Auftragnehmer stufenweise mit der Erbringung weiterer Leistungsphasen zu beauftragen, wobei kein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die Beauftragung weiterer, über die erste Stufe hinausgehender Stufen besteht.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Bebra

Ταχυδρομικός κώδικας: 36179

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 16/11/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 30/04/2029

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#, Es bleibt vorbehalten, sich aus der Planung ergebende Wiederholungs- oder Änderungsleistungen zu beauftragen.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Referenzen Tragwerksplanung Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren, die in Bezug auf Art und Umfang (gleicher Schwierigkeitsgrad in der Tragwerksplanung) mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung von Hochbauten sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen mindestens die Leistungsphasen 2-5 bearbeitet wurden und bei denen die LP 5 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 5 darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 5 frühestens im Sommer 2021. Mit mindestens jeweils einer Referenz müssen Planungsleistungen im Bereich der Bauphysik (Wärmeschutz und/oder Bauakustik) und im Bereich des vorbeugenden Brandschutzes nachgewiesen werden. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden, wobei eine Referenz auch mehrere Bereiche abdecken kann. Referenzen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 1-3 Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren bezogen auf TA-Planungen der Anlagengruppen 1-3, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung der Technischen Ausrüstung von Feuerwehrgerätehäusern, Feuerwehrdienstgebäuden, Feuerwehrübungsplätzen oder sonstigen Einrichtungen für die öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen in den Anlagengruppen 1-3 mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurden und bei denen die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden. Referenzen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren bezogen auf TA-Planungen der Anlagengruppen 4, 5 und 8, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung der Technischen Ausrüstung von Feuerwehrgerätehäusern, Feuerwehrdienstgebäuden, Feuerwehrübungsplätzen oder sonstigen Einrichtungen für die öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen in den Anlagengruppen 4 und 5 mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurden und bei denen die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden. Referenzen Objektplanung Freianlagen: Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren, die in Bezug auf die Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung von Freianlagen für Feuerwehren beinhalten. Mindestanforderungen: Es muss mindestens eine in Art und Umfang vergleichbare Referenz genannt werden, bei der mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurde und bei der die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Zugelassen sind Bieter, die nach den Gesetzen der Länder berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Architekt" bzw. "Ingenieur" zu tragen oder nach der EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU vom 20. November 2013, bzw. nach dem Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz vom 06.12.2011, zuletzt geändert am 16.08.2023, berechtigt sind, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt bzw. Ingenieur tätig zu werden. Bei juristischen Personen muss mindestens einer der Gesellschafter oder der verantwortliche Projektleiter die an natürliche Personen gestellten Anforderungen erfüllen. Nach dem Hessischen Tariftreue- und Vergabegesetz (HVTG) 2026 haben die Bieter sowie deren Nachunternehmen und Verleihunternehmen Verpflichtungserklärungen (Tariftreueerklärung bzw. Mindestentgelterklärung) abzugeben. Diese Erklärungen sind mit dem Angebot vorzulegen. Aufgrund des Artikels 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 muss der Bieter eine Eigenerklärung zu diesem Artikel abgeben.

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung zur Anzahl der Mitarbeiter/innen der letzten drei Jahre im Jahresdurchschnitt, aufgeteilt nach Führungskräften und weiteren technischen Mitarbeitern/innen (ALLE LOSE). Mindestanforderungen: Das sich bewerbende Büro muss mindestens 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Tragwerksplanung (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 1 - einschließlich des Büroinhabers, 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Technische Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 1-3 (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 2 - einschließlich des Büroinhabers und 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Technische Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 3 - einschließlich des Büroinhabers, 2 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Objektplanung Freianlagen (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 4 - einschließlich des Büroinhabers, beschäftigen. Hierbei sind Doppelnennungen nicht zulässig, z.B. dürfen Führungskräfte nicht nochmals bei Dipl.-Ing./ Arch. aufgeführt werden und Dipl.-Ing/ Arch. nicht erneut bei sonstigen technischen Mitarbeitern.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.000.000.- € für Personenschäden und 1.000.000.- € für Vermögens- und sonstige Schäden, jeweils zweifach maximiert im Versicherungsjahr mit Benennung der Versicherungsgesellschaft oder alternativ eine Versicherungsbestätigung, dass im Falle der Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung mit den geforderten Deckungssummen zugesagt wird (ALLE LOSE).

Κριτήριο: Ειδικός μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Tragwerksplanung und Planung der Bauphysik (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 1. Mindestanforderungen: Der Umsatz mit Leistungen in der Tragwerksplanung der letzten drei Jahre muss mindestens 150.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Technischen Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 1 bis 3 (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 2. Mindestanforderungen: Der Umsatz der letzten drei Jahre muss in den Anlagengruppen 1-3 mindestens 160.000.- € netto im Mittel betragen

haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Technischen Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 3. Mindestanforderungen: Der Umsatz der letzten drei Jahre muss in den Anlagengruppen 4 und 5 mindestens 120.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Freianlagen (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 4. Mindestanforderungen: Der Umsatz mit Leistungen in der Freianlagenplanung der letzten drei Jahre muss mindestens 150.000.- € netto im Mittel betragen haben.

Κριτήριο: Απαίτηση για άδεια ή μέλος σε συγκεκριμένη οργάνωση για συμβάσεις υπηρεσιών
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung des Bieters über den Eintrag in die Architekten- bzw. Ingenieurliste oder Vorlage der Diplomurkunde

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bei juristischen Personen: Vorlage eines Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs, nicht älter als drei Monate bei Abgabe des Angebots. Hieraus muss hervorgehen, dass der Aussteller der Erklärung (Person des Erklärenden) für das Unternehmen vertretungsberechtigt ist und die auftragsgegenständlichen Leistungen zu dem satzungsgemäßen Geschäftszweck gehören. Wird ein Handels-/Partnerschaftsregistrauszug vorgelegt, der älter als drei Monate bei Abgabe des Angebots ist, versichert der Bieter mit der Abgabe seines Angebots, dass keine Änderungen an den Eintragungen im Handels-/Partnerschaftsregister erfolgt sind.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Projektleiter: Beruflicher Werdegang, persönliche Referenzen Erfahrungen in der Durchführung von Vergabeverfahren für öffentliche Auftraggeber

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 25

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Stellvertretender Projektleiter: Beruflicher Werdegang, persönliche Referenzen Erfahrungen in der Durchführung von Vergabeverfahren für öffentliche Auftraggeber

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 15

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Bauleiter/Objektüberwacher, Beruflicher Werdegang, Erfahrung und Referenzen

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 25

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Honorar

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 35

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a00f269a5d-1b555328ac39f5ef

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.had.de>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 2 Μήνες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Es sind zwingend die von dem Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter vollständig auszufüllen und zu verwenden. Diesbezüglich erfolgt keine Nachforderung. Im Übrigen erfolgt eine Nachforderung von Unterlagen nur soweit rechtlich zugelassen.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: HEUSSEN Rechtsanwalts-gesellschaft mbH

5.1. Παρτίδα: LOT-0003

Τίτλος: Planung der Technischen Ausrüstung, AG 4, 5, 8

Περιγραφή: Im Bereich der Starkstromanlagen umfasst der Auftrag die Planung und Auslegung der elektrischen Energieversorgung einschließlich Mittel- und Niederspannungsverteilung, Beleuchtung, Sicherheitsstromversorgung und Potentialausgleich. Der Fachplaner ist für die technische Umsetzung, die Dimensionierung der Anlagenkomponenten sowie die Koordination mit den anderen Gewerken verantwortlich. Die anrechenbaren Kosten der Kostengruppe 440 betragen rund 182.000,00 Euro. Es wird die Honorarzone II zugrunde gelegt. Die Planung der Fernmelde- und informationstechnischen Anlagen umfasst die Erstellung der Konzepte und Ausführungsunterlagen für Kommunikations-, Daten-, Sicherheits- und Brandmeldeanlagen. Der Fachplaner sorgt für die fachgerechte Integration der Systeme in die Gebäudestruktur und koordiniert die Schnittstellen zu den übrigen Gewerken. Grundlage der Honorarermittlung sind anrechenbare Kosten der Kostengruppe 450 in Höhe von 33.000,00 Euro. Die Honorarzone II ist aus Sicht des Auftraggebers zutreffend. Die Gebäudeautomation umfasst die Planung der übergeordneten Steuerungs- und Regelungssysteme für alle gebäudetechnischen Anlagen. Der Fachplaner ist für die Funktionsbeschreibung, Systemintegration und Programmstruktur der Gebäudeautomation verantwortlich, einschließlich der Definition der Schnittstellen zu Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Elektroanlagen. Die anrechenbaren Kosten der Kostengruppe 480 betragen vorläufig 36.000,00 Euro. Auch hier ist die Honorarzone II einschlägig. Zudem sollen folgende Besondere Leistungen als Pauschalen angeboten und beauftragt werden: • LP 1 Anlagengruppe Starkstromanlagen Bestandsaufnahme vorhandener Anlagenteile Es ist zu prüfen, ob der in der benachbarten Sporthalle vorhandene Stromanschluss ausreichend Leistungsreserve für den Strombedarf der Atemschutzübungsanlage aufweist und für den elektrischen Anschluss des geplanten Neubaus verwendbar ist. • LP 5 Alle Anlagengruppen Prüfen und Anerkennen von Schalplänen des Tragwerksplaners auf Übereinstimmung mit der Schlitz- u. Durchbruchsplanung • Alle Anlagengruppen Erarbeiten der Wartungsplanung und -organisation, Prüfen und Werten von Nebenangeboten, Fortschreiben der Ausführungspläne bis zum Bestand, Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist
Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0003

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 71314100 Ηλεκτρολογικές υπηρεσίες

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Bezüglich der Fachplanung Technische Ausrüstung sollen die Leistungsphase 1-4 als erste Stufe, als zweite Stufe die Leistungsphasen 5-9 vergeben werden. Mit dem Zuschlag überträgt der Auftraggeber dem Auftragnehmer die erste Stufe. Es bleibt dem Auftraggeber vorbehalten, den Auftragnehmer stufenweise mit der Erbringung weiterer Leistungsphasen zu beauftragen, wobei kein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die Beauftragung weiterer, über die erste Stufe hinausgehender Stufen besteht.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Bebra

Ταχυδρομικός κώδικας: 36179

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 16/11/2026

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#, Es bleibt vorbehalten, sich aus der Planung ergebende Wiederholungs- oder Änderungsleistungen zu beauftragen.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Referenzen Tragwerksplanung Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren, die in Bezug auf Art und Umfang (gleicher Schwierigkeitsgrad in der Tragwerksplanung) mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung von Hochbauten sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen mindestens die Leistungsphasen 2-5 bearbeitet wurden und bei denen die LP 5 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 5 darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 5 frühestens im Sommer 2021. Mit mindestens jeweils einer Referenz müssen

Planungsleistungen im Bereich der Bauphysik (Wärmeschutz und/oder Bauakustik) und im Bereich des vorbeugenden Brandschutzes nachgewiesen werden. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden, wobei eine Referenz auch mehrere Bereiche abdecken kann. Referenzen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 1-3 Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren bezogen auf TA-Planungen der Anlagengruppen 1-3, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung der Technischen Ausrüstung von Feuerwehrgerätehäusern,

Feuerwehrdienstgebäuden, Feuerwehrrübungsplätzen oder sonstigen Einrichtungen für die öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen in den Anlagengruppen 1-3 mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurden und bei denen die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden. Referenzen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren bezogen auf TA-Planungen der Anlagengruppen 4, 5 und 8, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung der Technischen Ausrüstung von Feuerwehrgerätehäusern, Feuerwehrdienstgebäuden, Feuerwehrrübungsplätzen oder sonstigen Einrichtungen für die

öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen in den Anlagengruppen 4 und 5 mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurden und bei denen die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden. Referenzen Objektplanung Freianlagen: Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren, die in Bezug auf die Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung von Freianlagen für Feuerwehren beinhalten. Mindestanforderungen: Es muss mindestens eine in Art und Umfang vergleichbare Referenz genannt werden, bei der mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurde und bei der die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Zugelassen sind Bieter, die nach den Gesetzen der Länder berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Architekt" bzw. "Ingenieur" zu tragen oder nach der EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU vom 20. November 2013, bzw. nach dem Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz vom 06.12.2011, zuletzt geändert am 16.08.2023, berechtigt sind, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt bzw. Ingenieur tätig zu werden. Bei juristischen Personen muss mindestens einer der Gesellschafter oder der verantwortliche Projektleiter die an natürliche Personen gestellten Anforderungen erfüllen. Nach dem Hessischen Tariftreue- und Vergabegesetz (HVTG) 2026 haben die Bieter sowie deren Nachunternehmer und Verleihunternehmen Verpflichtungserklärungen (Tariftreueerklärung bzw. Mindestentgelterklärung) abzugeben. Diese Erklärungen sind mit dem Angebot vorzulegen. Aufgrund des Artikels 5 κ) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 muss der Bieter eine Eigenerklärung zu diesem Artikel abgeben.

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung zur Anzahl der Mitarbeiter/innen der letzten drei Jahre im Jahresdurchschnitt, aufgeteilt nach Führungskräften und weiteren technischen Mitarbeitern/innen (ALLE LOSE). Mindestanforderungen: Das sich bewerbende Büro muss mindestens 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Tragwerksplanung (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 1 - einschließlich des Büroinhabers, 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Technische Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 1-3 (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 2 - einschließlich des Büroinhabers und 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Technische Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 3 - einschließlich des Büroinhabers, 2 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Objektplanung Freianlagen (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 4 - einschließlich des Büroinhabers, beschäftigen. Hierbei sind Doppelnennungen nicht zulässig, z.B. dürfen Führungskräfte nicht nochmals bei Dipl.-Ing./ Arch. aufgeführt werden und Dipl.-Ing./ Arch. nicht erneut bei sonstigen technischen Mitarbeitern.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.000.000.- € für Personenschäden und 1.000.000.- € für Vermögens- und sonstige Schäden, jeweils zweifach maximiert im Versicherungsjahr mit Benennung der Versicherungsgesellschaft oder alternativ eine Versicherungsbestätigung, dass im Falle der Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung mit den geforderten Deckungssummen zugesagt wird (ALLE LOSE).

Κριτήριο: Ειδικός μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Tragwerksplanung und Planung der Bauphysik (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 1. Mindestanforderungen: Der Umsatz mit Leistungen in der Tragwerksplanung der letzten drei Jahre muss mindestens 150.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Technischen Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 1 bis 3 (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 2. Mindestanforderungen: Der Umsatz der letzten drei Jahre muss in den Anlagengruppen 1-3 mindestens 160.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Technischen Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 3. Mindestanforderungen: Der Umsatz der letzten drei Jahre muss in den Anlagengruppen 4 und 5 mindestens 120.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Freianlagen (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 4. Mindestanforderungen: Der Umsatz mit Leistungen in der Freianlagenplanung der letzten drei Jahre muss mindestens 150.000.- € netto im Mittel betragen haben.

Κριτήριο: Απαίτηση για άδεια ή μέλος σε συγκεκριμένη οργάνωση για συμβάσεις υπηρεσιών
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung des Bieters über den Eintrag in die Architekten- bzw. Ingenieurliste oder Vorlage der Diplomurkunde

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bei juristischen Personen: Vorlage eines Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs, nicht älter als drei Monate bei Abgabe des Angebots. Hieraus muss hervorgehen, dass der Aussteller der Erklärung (Person des Erklärenden) für das Unternehmen vertretungsberechtigt ist und die auftragsgegenständlichen Leistungen zu dem satzungsgemäßen Geschäftszweck gehören. Wird ein Handels-/Partnerschaftsregistrauszug vorgelegt, der älter als drei Monate bei Abgabe des Angebots ist, versichert der Bieter mit der Abgabe seines Angebots, dass keine Änderungen an den Eintragungen im Handels-/Partnerschaftsregister erfolgt sind.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Προjektleiter: Beruflicher Werdegang, persönliche Referenzen, Erfahrungen in der Durchführung von Vergabeverfahren für öffentliche Auftraggeber

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 25

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Stellvertretender Projektleiter: Beruflicher Werdegang, persönliche Referenzen, Erfahrungen in der Durchführung von Vergabeverfahren für öffentliche Auftraggeber

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 15

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Bauleiter/Objektüberwacher, Beruflicher Werdegang, Erfahrung und Referenzen

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 25

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Honorar

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 35

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.had.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a00f269a5d-1b555328ac39f5ef](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a00f269a5d-1b555328ac39f5ef)

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.had.de>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 2 Μήνες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Es sind zwingend die von dem Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter vollständig auszufüllen und zu verwenden. Diesbezüglich erfolgt keine Nachforderung. Im Übrigen erfolgt eine Nachforderung von Unterlagen nur soweit rechtlich zugelassen.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: HEUSSEN Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

5.1. Παρτίδα: LOT-0004

Τίτλος: Freianlagenplanung

Περιγραφή: Der Planungsumfang umfasst die Planung aller Freiflächen der geplanten Anlage mit einer Gesamtfläche von 3.350 qm. Von der Gesamtfläche werden 1.237 qm für Stellplätze und Zufahrten benötigt. Für eine Übungsfläche für die Feuerwehr mit Entwässerung über einen Ölabscheider sind 935 qm geplant. Für eine Zufahrt zum Gelände von der Kerschensteinerstraße sind 551 qm vorgesehen. Die verbleibenden 627 qm werden begrünt. Die anrechenbaren Kosten der Kostengruppe 500 betragen vorläufig 280.000,00 €. Die Leistungen werden Honorarzone III zugeordnet. Zudem sollen folgende Besondere Leistungen als Pauschalen angeboten und beauftragt werden: • LP 5 Erarbeiten von Unterlagen für besondere technische Prüfverfahren (zum Beispiel Lastplattendruckversuche) für die befestigten Bereiche der Freianlagen (Stellplätze, Übungshof, Zufahrt v. Süden) • LP 8 Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0004

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71222000 Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες για εξωτερικούς χώρους

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Bezüglich der Objektplanung Freianlagen sollen die Leistungsphase 1-4 als erste Stufe, als zweite Stufe die Leistungsphasen 5-9 vergeben werden. Mit dem Zuschlag überträgt der Auftraggeber dem Auftragnehmer die erste Stufe. Es bleibt dem Auftraggeber vorbehalten, den Auftragnehmer stufenweise mit der Erbringung weiterer Leistungsphasen zu beauftragen, wobei kein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die Beauftragung weiterer, über die erste Stufe hinausgehender Stufen besteht.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Bebra

Ταχυδρομικός κώδικας: 36179

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#, Es bleibt vorbehalten, sich aus der Planung ergebende Wiederholungs- oder Änderungsleistungen zu beauftragen.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Referenzen Tragwerksplanung Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren, die in Bezug auf Art und Umfang (gleicher Schwierigkeitsgrad in der Tragwerksplanung) mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung von Hochbauten sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen mindestens die Leistungsphasen 2-5 bearbeitet wurden und bei denen die LP 5 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 5 darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 5 frühestens im Sommer 2021. Mit mindestens jeweils einer Referenz müssen

Planungsleistungen im Bereich der Bauphysik (Wärmeschutz und/oder Bauakustik) und im Bereich des vorbeugenden Brandschutzes nachgewiesen werden. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden, wobei eine Referenz auch mehrere Bereiche abdecken kann. Referenzen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 1-3 Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren

bezogen auf TA-Planungen der Anlagengruppen 1-3, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung der Technischen Ausrüstung von Feuerwehrgerätehäusern, Feuerwehrdienstgebäuden, Feuerwehrübungsplätzen oder sonstigen Einrichtungen für die öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen in den Anlagengruppen 1-3 mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurden und bei denen die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die

Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden. Referenzen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren bezogen auf TA-Planungen der Anlagengruppen 4, 5 und 8, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung der Technischen Ausrüstung von Feuerwehrgerätehäusern,

Feuerwehrdienstgebäuden, Feuerwehrrübungsplätzen oder sonstigen Einrichtungen für die öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Gebäuden mit gleichen Planungsanforderungen beinhalten. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens drei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen genannt werden, bei denen in den Anlagengruppen 4 und 5 mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurden und bei denen die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021. Zudem muss mit mindestens zwei Referenzen die Tätigkeit für einen öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden. Referenzen Objektplanung Freianlagen: Vorlage von Referenzen aus den letzten fünf Jahren, die in Bezug auf die Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Planung von Freianlagen für Feuerwehren beinhalten. Mindestanforderungen: Es muss mindestens eine in Art und Umfang vergleichbare Referenz genannt werden, bei der mindestens die LP 3 - 8 bearbeitet wurde und bei der die LP 8 abgeschlossen ist oder unmittelbar (in längstens drei Monaten bei Abgabe des Angebots) vor dem Abschluss steht. Der Abschluss der LP 8 (Übergabe des Objekts) darf nicht länger als fünf Jahre zurückliegen, d.h. Abschluss der LP 8 frühestens im Sommer 2021.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Zugelassen sind Bieter, die nach den Gesetzen der Länder berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Architekt" bzw. "Ingenieur" zu tragen oder nach der EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU vom 20. November 2013, bzw. nach dem Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz vom 06.12.2011, zuletzt geändert am 16.08.2023, berechtigt sind, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt bzw. Ingenieur tätig zu werden. Bei juristischen Personen muss mindestens einer der Gesellschafter oder der verantwortliche Projektleiter die an natürliche Personen gestellten Anforderungen erfüllen. Nach dem Hessischen Tariftreue- und Vergabegesetz (HVTG) 2026 haben die Bieter sowie deren Nachunternehmer und Verleihunternehmen Verpflichtungserklärungen (Tariftreueerklärung bzw. Mindestentgelterklärung) abzugeben. Diese Erklärungen sind mit dem Angebot vorzulegen. Aufgrund des Artikels 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 muss der Bieter eine Eigenerklärung zu diesem Artikel abgeben.

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung zur Anzahl der Mitarbeiter/innen der letzten drei Jahre im Jahresdurchschnitt, aufgeteilt nach Führungskräften und weiteren technischen Mitarbeitern/innen (ALLE LOSE). Mindestanforderungen: Das sich bewerbende Büro muss mindestens 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Tragwerksplanung (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 1 - einschließlich des Büroinhabers, 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Technische Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 1-3 (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 2 - einschließlich des Büroinhabers und 3 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Technische Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 3 - einschließlich des Büroinhabers, 2 fachlich qualifizierte Mitarbeiter Fachrichtung Objektplanung Freianlagen (nicht kaufmännische Mitarbeiter, Sekretariat o.ä.) - LOS 4 - einschließlich des Büroinhabers, beschäftigen. Hierbei sind Doppelnennungen nicht zulässig, z.B. dürfen Führungskräfte nicht nochmals bei Dipl.-Ing./ Arch. aufgeführt werden und Dipl.-Ing/ Arch. nicht erneut bei sonstigen technischen Mitarbeitern.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.000.000.- € für Personenschäden und 1.000.000.- € für Vermögens- und sonstige Schäden, jeweils zweifach maximiert im Versicherungsjahr mit Benennung der Versicherungsgesellschaft oder alternativ eine Versicherungsbestätigung, dass im Falle der Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung mit den geforderten Deckungssummen zugesagt wird (ALLE LOSE).

Κριτήριο: Ειδικός μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Tragwerksplanung und Planung der Bauphysik (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 1. Mindestanforderungen: Der Umsatz mit Leistungen in der Tragwerksplanung der letzten drei Jahre muss mindestens 150.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Technischen Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 1 bis 3 (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 2. Mindestanforderungen: Der Umsatz der letzten drei Jahre muss in den Anlagengruppen 1-3 mindestens 160.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Technischen Gebäudeausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 3. Mindestanforderungen: Der Umsatz der letzten drei Jahre muss in den Anlagengruppen 4 und 5 mindestens 120.000.- € netto im Mittel betragen haben. Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in der Planung der Freianlagen (2022, 2023 und 2024 in Euro netto) - LOS 4. Mindestanforderungen: Der Umsatz mit Leistungen in der Freianlagenplanung der letzten drei Jahre muss mindestens 150.000.- € netto im Mittel betragen haben.

Κριτήριο: Απαίτηση για άδεια ή μέλος σε συγκεκριμένη οργάνωση για συμβάσεις υπηρεσιών
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung des Bieters über den Eintrag in die Architekten- bzw. Ingenieurliste oder Vorlage der Diplomurkunde

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bei juristischen Personen: Vorlage eines Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs, nicht älter als drei Monate bei Abgabe des Angebots. Hieraus muss hervorgehen, dass der Aussteller der Erklärung (Person des Erklärenden) für das Unternehmen vertretungsberechtigt ist und die auftragsgegenständlichen Leistungen zu dem satzungsgemäßen Geschäftszweck gehören. Wird ein Handels-/Partnerschaftsregistrauszug vorgelegt, der älter als drei Monate bei Abgabe des Angebots ist, versichert der Bieter mit der Abgabe seines Angebots, dass keine Änderungen an den Eintragungen im Handels-/Partnerschaftsregister erfolgt sind.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Προjektleiter: Beruflicher Werdegang, persönliche Referenzen, Erfahrungen in der Durchführung von Vergabeverfahren für öffentliche Auftraggeber

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 25

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Stellvertretender Projektleiter: Beruflicher Werdegang, persönliche Referenzen, Erfahrungen in der Durchführung von Vergabeverfahren für öffentliche Auftraggeber

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 15

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Bauleiter/Objektüberwacher, Beruflicher Werdegang, Erfahrung und Referenzen

Περιγραφή: Qualität

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 25

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Honorar

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 35

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.had.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a00f269a5d-1b555328ac39f5ef](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a00f269a5d-1b555328ac39f5ef)

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.had.de>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 2 Μήνες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Es sind zwingend die von dem Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formblätter vollständig auszufüllen und zu verwenden. Diesbezüglich erfolgt keine Nachforderung. Im Übrigen erfolgt eine Nachforderung von Unterlagen nur soweit rechtlich zugelassen.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: HEUSSEN Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-7001

Επίσημη ονομασία: Landkreis Hersfeld-Rotenburg

Αριθμός καταχώρισης: DE113057063

Ταχυδρομική διεύθυνση: Friedloser Straße 12

Πόλη: Bad Hersfeld

Ταχυδρομικός κώδικας: 36251

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Χώρα: Γερμανία

Email: bevoelkerungsschutz@hef-rof.de

Τηλέφωνο: +49 6621872514

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

8.1. ORG-7003

Επίσημη ονομασία: HEUSSEN Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

Αριθμός καταχώρισης: DE 812 44 9916

Πόλη: Frankfurt am Main

Ταχυδρομικός κώδικας: 60327

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Frau Rechtsanwältin Tanja Turner

Email: tanja.turner@heussen-law.de

Τηλέφωνο: +49 6915242120

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

8.1. ORG-7004

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Αριθμός καταχώρισης: t:06151126603

Ταχυδρομική διεύθυνση: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten:
Luisenplatz 2
Πόλη: Darmstadt
Ταχυδρομικός κώδικας: 64283
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Χώρα: Γερμανία
Email: vergabekammer@rpda.hessen.de
Τηλέφωνο: +49 6151-126603
Φαξ: +49 6151125816
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-7005

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des
Beschaffungsamts des BMI)
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Χώρα: Γερμανία
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Τηλέφωνο: +49228996100
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: a3bb669a-99da-4c35-b2f7-2da470714fc2 - 01
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο
καθεστώς
Υποείδος προκήρυξης: 16
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 20/08/2026 08:05:22 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής
Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 578494-2026
Αριθμός τεύχους EE S: 161/2026
Ημερομηνία δημοσίευσης: 21/08/2026